

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31787923									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Kinder sollten den Pool nur unter Aufsicht eines Erwachsenen nutzen.	Children should only use the pool under adult supervision.	Les enfants ne doivent utiliser la piscine que sous la surveillance d'un adulte.	I bambini devono utilizzare la piscina solo sotto la supervisione di un adulto.	Kinderen mogen het zwembad alleen gebruiken onder toezicht van volwassenen.	Los niños sólo deben utilizar la piscina bajo la supervisión de un adulto.	Děti by měly bazén používat pouze pod dohledem dospělých.	Djeca smiju koristiti bazen samo pod nadzorom odraslih.	Otroci naj uporabljajo bazen samo pod nadzorom odrasle osebe.	Gyermekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a medencét.
Springen oder Tauchen in den Pool kann zu Verletzungen führen. Verwenden Sie den Pool nur zum Schwimmen und Baden.	Jumping or diving into the pool can cause injury. Use the pool for swimming and bathing only.	Sauter ou plonger dans la piscine peut provoquer des blessures. Utilisez la piscine uniquement pour nager et vous baigner.	Saltare o tuffarsi in piscina può causare lesioni. Utilizzare la piscina solo per nuotare e fare il bagno.	Springen of duiken in het zwembad kan letsel veroorzaken. Gebruik het zwembad alleen om te zwemmen en baden.	Saltar o sumergirse en la piscina puede causar lesiones. Utilice la piscina únicamente para nadar y bañarse.	Skákání nebo potápění do bazénu může způsobit zranění. Používejte bazén pouze ke koupání a koupání.	Skakanje ili ronjenje u bazen može uzrokovati ozljede. Koristite bazen samo za plivanje i kupanje.	Skakanje ali potapljanje v bazen lahko povzroči poškodbe. Bazen uporabljajte samo za plavanje in kopanje.	A medencébe ugrás vagy merülés sérülést okozhat. A medencét csak úszásra és fürdésre használja.
Überprüfen Sie regelmäßig den pH-Wert und die Chlorwerte des Poolwassers und halten Sie sie innerhalb der empfohlenen Bereich, um gesundheitliche Risiken zu vermeiden.	Check the pH and chlorine levels of the pool water regularly and keep them within the recommended range to avoid health risks.	Vérifiez régulièrement les niveaux de pH et de chlore de l'eau de la piscine et maintenez-les dans la plage recommandée pour éviter les risques pour la santé.	Controllare regolarmente i livelli di pH e cloro dell'acqua della piscina e mantenerli entro l'intervallo consigliato per evitare rischi per la salute.	Controleer regelmatig de pH- en chloorwaarden van het zwembadwater en houd deze binnen het aanbevolen bereik om gezondheidsrisico's te voorkomen.	Controla periódicamente los niveles de pH y cloro del agua de la piscina y manténlos dentro del rango recomendado para evitar riesgos para la salud.	Pravidelně kontrolujte pH a hladinu chlóru v bazénové vodě a udržujte je v doporučeném rozmezí, abyste předešli zdravotním rizikům.	Redovito provjeravajte pH i razine klora u vodi u bazenu i održavajte ih unutar preporučenog raspona kako biste izbjegli zdravstvene rizike.	Redno preverjajte pH in raven klora v vodi v bazenu in ju ohranjajte v priporočenem območju, da se izognete zdravstvenim tveganjem.	Az egészségügyi kockázatok elkerülése érdekében rendszeresen ellenőrizze a medence vízének pH-és klórszintjét, és tartsa az ajánlott tartományon belül.
Achten Sie darauf, dass der Poolbereich nicht rutschig ist und vermeiden Sie das Laufen oder Rennen auf nassem Untergrund, um Stürze zu vermeiden.	Make sure the pool area is not slippery and avoid walking or running on wet surfaces to avoid falls.	Assurez-vous que la zone de la piscine n'est pas glissante et évitez de marcher ou de courir sur des surfaces mouillées pour éviter les chutes.	Assicurarsi che l'area della piscina non sia scivolosa ed evitare di camminare o correre su superfici bagnate per evitare cadute.	Zorg ervoor dat het zwembad niet glad is en vermijd lopen of rennen op natte oppervlakken om vallen te voorkomen.	Asegúrese de que el área de la piscina no esté resbaladiza y evite caminar o correr sobre superficies mojadas para evitar caídas.	Ujistěte se, že oblast bazénu není kluzká a vyhněte se chůzi nebo běhu po mokřím povrchu, abyste předešli pádům.	Pazite da područje bazena nije sklisko i izbjegavajte hodanje ili trčanje po mokrim površinama kako biste izbjegli padove.	Prepričajte se, da območje bazena ni spolzko in se izogibajte hoji ali teku po mokrih površinah, da preprečite padce.	Győződjön meg arról, hogy a medence területe nem csúszós, és ne sétáljon vagy futjon nedves felületen, hogy elkerülje az esést.
Halten Sie den Bereich um den Pool herum frei von Hindernissen und Gegenständen, die Stürze verursachen könnten.	Keep the area around the pool clear of obstacles and objects that could cause falls.	Gardez la zone autour de la piscine exempte d'obstacles et d'objets pouvant provoquer des chutes.	Mantenere l'area intorno alla piscina libera da ostacoli e oggetti che potrebbero causare cadute.	Houd het gebied rond het zwembad vrij van obstakels en voorwerpen die vallen kunnen veroorzaken.	Mantenga el área alrededor de la piscina libre de obstáculos y objetos que puedan provocar caídas.	Udržujte oblast kolem bazénu bez překážek a předmětů, které by mohly způsobit pád.	Očistite područje oko bazena od prepreka i predmeta koji bi mogli uzrokovati padove.	V okolici bazena naj ne bo ovir in predmetov, ki bi lahko povzročili padce.	Tartsa távol a medence környékét akadályoktól és tárgyaktól, amelyek leesést okozhatnak.
Stellen Sie sicher, dass der Pool auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu verhindern.	Make sure the pool is on a level and stable surface to prevent it from tipping or falling over.	Assurez-vous que la piscine est sur une surface plane et stable pour éviter tout basculement ou chute.	Assicurarsi che la piscina sia su una superficie piana e stabile per evitare ribaltamenti o cadute.	Zorg ervoor dat het zwembad op een vlakke en stabiele ondergrond staat om kantelen of omvallen te voorkomen.	Asegúrese de que la piscina esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se caiga.	Ujistěte se, že bazén stojí na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k převrácení nebo pádu.	Provjerite je li bazen na ravnoj i stabilnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Prepričajte se, da je bazen na ravni in stabilni površini, da preprečite prevrnitev ali padec.	Ügyeljen arra, hogy a medence sima és stabil felületen legyen, nehogy felboruljon vagy leessen.
Vermeiden Sie längere Aufenthalte im Pool bei hoher Sonneneinstrahlung, um Sonnenbrand oder Hitzschlag zu vermeiden.	Avoid spending long periods in the pool during periods of high sunlight to avoid sunburn or heat stroke.	Pour éviter les coups de soleil ou les coups de chaleur, évitez les séjours prolongés dans la piscine en plein soleil.	Per evitare scottature o colpi di calore, evitare soggiorni prolungati in piscina in piena luce solare.	Om zonnebrand of hitteberoerte te voorkomen, vermijd langdurig verblijf in het zwembad in fel zonlicht.	Para evitar quemaduras solares o golpes de calor, evite estancias prolongadas en la piscina con mucha luz solar.	Abyste se vyhnuli úpalu nebo úpalu, vyhněte se dlouhodobému pobytu v bazénu na silném slunci.	Kako biste izbjegli opekline ili toplinski udar, izbjegavajte dugotrajn boravak u bazenu na jakom suncu.	Da bi se izognili sončnim opeklinam ali vročinskemu udaru, se izogibajte dolgotrajnemu bivanju v bazenu na močni sončni svetlobi.	A leégés vagy hóguta elkerülése érdekében kerülje a hosszan tartó medencében tartózkodást erős napfényben.
Verwenden Sie bei Bedarf Sonnenschutzmittel und suchen Sie Schatten, um sich vor der Sonne zu schützen.	Use sunscreen when necessary and seek shade to protect yourself from the sun.	Utilisez un écran solaire si nécessaire et recherchez de l'ombre pour vous protéger du soleil.	Se necessario, usa la protezione solare e cerca l'ombra per proteggerti dal sole.	Gebruik indien nodig zonnebrandcrème en zoek de schaduw op om uzelf tegen de zon te beschermen.	Utilice protector solar si es necesario y busque sombra para protegerse del sol.	případě potřeby používejte opalovací krém a chraňte se před sluncem ve stínu.	Koristite kremu za sunčanje ako je potrebno i potražite hlad kako biste se zaštitili od sunca.	Po potrebi uporabite zaščito pred soncem in poiščite senco, da se zaščitite pred soncem.	Ha szükséges, használjon fényvédőt, és keressen árnyékot, hogy megvédje magát a naptól.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Piscines Desjoyaux SA
42 Avenue Benoit Fourneyron, CS 50280, 42484 La Fouillouse,
France
service.com@desjoyaux.fr